

SZENE 40 • NUMMER 7

Doktorka Eliška

Mittwochnachmittag. Eliška kommt mit einem Spielzeug-Arztkoffer. Mourek ist ihr Krankenpfleger. „Guten Tag. Ich bin die Ärztin. Wo tut es weh?“

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1c, 2a, 3c

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1c, 2a, 3c

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1a, 2a, 3a

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: V krku.

Ale už je to lepší, Dvanáct! Skoro jako Mourek!, Paní doktorko Eliško, může pacientka jíst?

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 13524

Wörter: Doktorka Eliška

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2b, 3c, 4b, 5b, 6b

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Dobrý, 1: Dobrý, 1: Mourek, 1: doktorka, 1: je

W3) NÄCHSTER PATIENT! WO TUT ES DENN WEH?: 1: pacient, 2: noha, 3: spíte, 4: hrát

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Dobrý, 1: Dobrý, 1: Mourek, 1: doktorka, 1: je

Grammatik: Po jídle a třikrát denně

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER: 1) tablety, 2) tablet, 3) jídle, 4) mi

G2) WÄHLE DIE FORM: 1b, 2b, 3a, 4b

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN: 1: tablety, 1: tablet, 1: jídle, 1: mi

G4) BILDE EINEN SATZ: Beru dvě tablety., Beru pět tablet., Lék беру по jídle., Jan mi dal špunty do uší.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1a, 2b, 3b, 4a

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN: 1d, 2a, 3b, 4c

Übersetzung

■ Guten Tag! Ich bin Doktorin Eliška. Ihr Termin ist jetzt.

○ Guten Tag, Frau Doktor.

■ Mourek ist mein Krankenpfleger.

○ Bist du eine echte Ärztin?

■ Mama ist eine echte Ärztin. Und ich bin die beste.

■ Wo tut es denn weh?

○ Mein Hals. Aber es ist schon besser.

Sie prüft ihr Spielzeugthermometer.

Sie schaut mit einer Spielzeugtaschenlampe sehr ernst in Ihren Mund.

■ Öffnen Sie den Mund. Sagen Sie „ah“.

○ Aaa...

■ Hm. Kein Fieber.

○ Ist das schlimm?

■ Nein. Das ist sehr gut.

■ Wie viele Stunden schlafen Sie jetzt?

○ Zwölf. Jan hat mir Ohrstöpsel gegeben.

■ Zwölf! Fast wie Mourek!

Sie schreibt auf eine Seite ihres Notizbuchs, mit der Zungenspitze zwischen den Zähnen, und liest es vor.

■ Hier ist Ihr Rezept.

■ „Eins: Pfannkuchen, dreimal täglich. Zwei: Kater auf den Füßen.“

■ „Drei: am Samstag das Fest. Sie müssen kommen!“

○ Aber Tomáš sagt: keine Katzen im Bett!

■ Es ist ein Rezept. Ein Rezept ist wichtiger als Tomáš' Liste.

Marie kommt mit einem großen Teller Pfannkuchen herein.

▲ Hier sind die Pfannkuchen. Wie verordnet.

○ Danke, Frau Nováková! Danke, Frau Doktor!

▲ Doktorin Eliška, darf der Patient / die Patientin essen?

■ Ja. Aber nur drei Pfannkuchen.

■ Der Termin ist vorbei. Auf Wiedersehen!

Ihr Rezept: „Pfannkuchen, dreimal am Tag. Katze auf den Füßen. Fest: Samstag. DU MUSST KOMMEN.“ Marie bringt die Pfannkuchen. Am nächsten Morgen geht es dir besser. Das Spielzeugthermometer ist weg.